

# FLOWSAFE II EZ

DISPOSABLE CPAP SYSTEM

**DESCRIPTION:**  
The Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) device is a respiratory aid intended for use with a face mask and gas supplying device to elevate pressure in the patient's lungs while delivering aerosolized medication.

- CONNECTIONS:**
- Standard oxygen tubing nipple
  - Patient connection ISO 5356-1 - 15mm taper female and 22mm taper male
  - Nebulizer connection 18mm taper female and 22mm taper male

**INDICATIONS FOR USE:**  
The Mercury Flow-Safe II EZ CPAP device is intended to provide CPAP to spontaneously breathing patients in the hospital and pre-hospital environment.

- WARNINGS:**
- Do not allow smoking or use unit near sparking equipment, open flame, oil or other flammable chemicals.
  - Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

**CAUTIONS:**

- Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
- Do not clean, soak, rinse or sterilize.
- Reuse of this device may pose a risk of cross-contamination and the device may not perform as intended.

- In the event of undesirable flow rate from oxygen source, simply remove the device and place on supplemental oxygen per protocol.
- Use of the Flow-Safe with non-back pressure compensated flow devices may affect input gas liter flow. Always verify delivered CPAP pressure on manometer.
- Activation or deactivation of nebulizer may affect the delivered CPAP pressure. Always verify CPAP pressure with manometer.
- Flowmeters capable of delivering up to 25 LPM may be required to operate both CPAP device and nebulizer simultaneously.
- Use of any nebulizer other than the one supplied may affect performance.

**CONTRAINDICATIONS:**

- Respiratory Arrest
- Unconscious
- Cardiogenic Shock
- Pneumothorax
- Facial Anomalies
- Facial Trauma

**DIRECTIONS FOR USE:**

1. Connect O<sub>2</sub> tubing nipple to gas source.
2. Place the face mask securely to the patient's face using head harness.
3. With nebulizer in the OFF position (Figure 1), slowly increase gas flow to 6 or 8 LPM. Check face mask fit to patient and device connections for leaks.
4. Adjust the flowmeter until desired pressure is obtained. Flow of 12 - 14 LPM is required to reach CPAP pressure of 8.5 - 10 cm H<sub>2</sub>O.
5. Do not exceed 30 LPM.
6. Patient SaO<sub>2</sub> should be monitored using a pulse oximeter.
7. To activate nebulizer rotate knob to ON position (Figure 2).
8. If necessary, readjust flowmeter to obtain desired CPAP pressure. Up to 25 LPM may be required.

# FLOWSAFE II EZ

ENGANSO CPAP SYSTEM

**BESKRIVELSE:**  
Mercury Flow-Safe II EZ system til kontinuert positiv lufttryk (CPAP). Beregnet til brug med ansigtsmaske, nebulizer og iltforsyning til at give øget tryk i patientens lunger ved levering af aerosolbaseret medicin.

- TILSLUTNINGER:**
- Standard iltslangenippel
  - 15 mm hun- og 22 mm han-patientkonnektor ISO 5356-1
  - 18 mm hun- og 22 mm han-forstøverkonnektor

**INDIKATIONER FOR BRUG:**  
Mercury Flow-Safe II EZ system er beregnet til at give CPAP til spontant respirerende patienter på hospitalet og forud for hospitalsindlæggelse.

- ADVARSLER:**
- Rygning og anvendelse i nærheden af udstyr som danner gnister, åben ild, olie eller andre brændbare kemikalier er forbudt.
  - Enhver alvorlig hændelse, der er sket i forbindelse med anordningen, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i medlemsstaten, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

**FORBEHOLD:**

- I henhold til amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en læge eller på en læges foranledning.
- Må ikke rengøres, bilædlægges, skylles eller steriliseres.
- Genbrug af dette produkt vil medføre risiko for krydskontamination, og anordningen vil muligvis ikke fungere efter hensigten.
- I tilfælde af uønsket flowhastighed fra iltkilden skal udfyret simpelthen fjernes, og supplerende oxygen skal gives til patienten.
- Brug af Flow-Safe sammen med ikke-bagtrykscompenserende flowanordninger kan påvirke tilførsel pr. liter af indkommende ilt. Leveret CPAP-tryk skal altid kontrolleres på trykmåleren.
- Aktivering eller deaktivering af forstøveren kan påvirke det leverede CPAP-tryk. CPAP-trykket skal altid kontrolleres ved hjælp af trykmåleren.
- Flowmeters, der kan levere op til 25 LPM, kan muligvis være nødvendige for at betjene både CPAP-anordningen og forstøveren samtidigt.
- Brug af en anden forstøver end den, der er leveret, kan påvirke ydelsen.

**KONTRAINDIKATIONER:**

- Respirationstop
- Ikke ved bevidsthed
- Kardiogen chok
- Pneumothorax
- Uregelmæssigheder i ansigtet
- Ansigtstraume

**BRUGSANVISNING:**

1. Tilslut O<sub>2</sub>-slangens nippel til iltforsyningen.
2. Placer ansigtsmasken sikkert (mod patientens ansigt ved hjælp af hovedbånd).
3. Med forstøveren i positionen SLUKKET (Figure 1) øges ilttilførsen langsomt til 6 eller 8 LPM. Kontroller, at ansigtsmaskens tilpasning til patienten og slangekoblingerne er tætte.
4. Juster flowmeteret, til det ønskede tryk er opnået. Tilførsel på 12-14 LPM er påkrævet for at opnå et CPAP-tryk på 8,5-10 cm H<sub>2</sub>O.
5. Må ikke overstige 30 LPM.
6. Patientens SaO<sub>2</sub> bør monitoreres med et pulsoximeter.
7. Forstøveren aktiveres ved at dreje knappen til positionen TÆNDT (Figure 2).
8. Hvis det er nødvendigt, skal flowmeteret justeres for at opnå det ønskede CPAP-tryk. Op til 25 LPM kan muligvis være nødvendige.

**MÅLING AF TRYK:**

- Overtrykventilen begrænser maksimal CPAP tryk til 25 cm H<sub>2</sub>O ved 25 LPM.
- Oversigt ikke trykmålerens trykgrænse (25 cm H<sub>2</sub>O).
- Nøjagtigheden på trykmåleren er ± 3 cm H<sub>2</sub>O op til 15 cm H<sub>2</sub>O og ± 5 cm H<sub>2</sub>O over 15 cm H<sub>2</sub>O.

**SPECIFIKATIONER:**

Prøvetræningslinjer til forberedelse af RX-dosering			
INDSTILLING AF FLOWMETER l/min	14 - 15	23 - 24	
CPAP-TRYK cm H <sub>2</sub> O	4 - 5	9 - 10	
FLOW GENNEM EZFLOW MAKS	6 L/min	10 L/min	
OUTPUT	12 mL/hour	16 mL/hour	
RX (mg/hour)	5 10 15 20 5 10 15 20	5 10 15 20 5 10 15 20	
Treatment Duration (hours)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	
Medication @ 5mg/ml (mL)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	
Saline (mL)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

\* Afrundet til den nærmeste ml

**EKSEMPEL:**

For at levere 10 mg/time af 5 mg/ml medicin ved 10 l/min, 1,5 timers varighed: **Anbring 3 ml medicin + 21 ml saltvandopløsning** i forstøverens beholder, og kør i 1,5 timer.

**FORSIGTIG:** Den angivne udgang henviser kun til nominelle værdier; faktisk afgivelse kan variere afhængigt af udstyr, flowmeterets nøjagtighed og forekomst af utætheder i slangeforbindelser. Opfølgningsafgivelseskontroller anbefales, og justeringer på flowmeteret kan muligvis være nødvendige.

# FLOWSAFE II EZ

WEGWERPBAAR CPAP-SYSTEEM

**BESCHRIJVING:**  
Het Mercury Flow-Safe II EZ apparaat voor continue positieve druk voor de luchtwegen is een hulp voor het ademhalingsapparaat voor gebruik met een gezichtsmasker, verstuiver en apparaat voor het leveren van gas om de druk in de longen van de patiënt te verhogen en daarbij aerosol-medicatie te leveren.

- AANSLUITINGEN:**
- Standaard nippel voor de zuurstofslang
  - Patiëntaansluiting ISO 5356-1 - 15 mm spoel en 22 mm spoel mannelijk.
  - Verstuiveraansluiting 18 mm spoel vrouwelijk en 22 mm spoel mannelijk

**INDICATIES VOOR GEBRUIK:**  
Het Mercury Flos-Safe II EZ CPAP-apparaat is bedoeld om CPAP te leveren aan spontaan ademende patiënten in de omgeving van het ziekenhuis en de omgeving voor het ziekenhuis.

- WAARSCHUWINGEN:**
- Sta niet toe, dat er gerookt wordt of gebruik de eenheid niet nabij apparatuur die vonken afgeeft, olie of andere ontvlambare chemische stoffen.
  - Elk ernstig incident dat zich in verband met het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

**VOORZICHTIG:**

- De federale (Amerikaanse) wet beperkt dit apparaat tot verkoop door of besteld door een arts
- Maak niet schoon, pompel niet open, spoel niet af of steriliseer niet.
- Het hergebruik van dit apparaat kan een risico inhouden van onderlinge verontreiniging en mogelijk werkt het apparaat dan niet, zoals bedoeld is.
- In geval van een ongewenste stroomtoestand van de zuurstofbron, verwijdt u het apparaat eenvoudig en plaats het apparaat volgens het protocol op extra zuurstof.
- Gebruik van Flow-Safe met stroomapparaten die niet gecompenseerd zijn voor druk achter kan invloed hebben op de stroom van ilters invoergas. Controleer de uitgaande CPAP-druk altijd op de manometer.
- Activering of deactivering van de verstuiver kan invloed hebben op de geleverde CPAP-druk.
- Controleer de geleverde CPAP-druk altijd op de manometer.
- Stroommeters die geschikt zijn voor het leveren van maximaal 25 LPM kunnen vereist zijn om zowel het CPAP-apparaat als de verstuiver gelijktijdig te laten werken.
- Gebruik van een verstuiver anders dan die geleverd werd, kan invloed hebben op de prestaties van het apparaat.

**KONTRA-INDICATIES:**

- Stelstand van de ademhaling
- Bewusstloosheid
- Cardiogene schok
- Pneumothorax
- Anomalieën in het gezicht
- Letsel aan het gezicht

**RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK:**

1. Sluit de nippel van de zuurstofslang op de gasbron aan.
2. Plaats het gezichtsmasker stevig op het gezicht van de patiënt met behulp van het tuig voor het hoofd.
3. Met verstuiver in de positie UIT (Afbelding 1), verhoogt u de gasstroom langzaam tot 6 of 8 LPM. Ga na dat het gezichtsmasker op de patiënt past en dat de aansluitingen van het apparaat niet lekken.
4. Pas de stroommeter aan, totdat de gewenste druk bereikt is. Stroom van 12 - 14 LPM is nodig om de CPAP-druk van 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O te laten zijn.
5. Ga niet hoger dan 30 LPM.
6. SaO<sub>2</sub> van de patiënt dient gecontroleerd te worden met een oximeter voor de pols.
7. Om een verstuiver te activeren draait u de knop in de positie AAN (Afbelding 2).
8. Indien noodzakelijk, past u de stroommeter opnieuw aan om de gewenste CPAP-druk te verkrijgen. Maximaal 25 LPM kan vereist zijn.

**MEETDRUK:**

- Drukverlichting beperkt maximale CPAP-druk tot 25 cm H<sub>2</sub>O @ 25 LPM.
- Overschrijt de drukgrens van de manometer (25 cm H<sub>2</sub>O) niet.
- Nauwkeurigheid manometer ± 3 cm H<sub>2</sub>O tot ± 5 cm H<sub>2</sub>O en ± 5 cm H<sub>2</sub>O bij ± 15 cm H<sub>2</sub>O.

**SPECIFIKATIES:**

Voorbeeld richtlijnen voor het klaarmaken van een RX-dosering			
INSTELLING STROOMMETER l/min	14 - 15	23 - 24	
CPAP-DRUK cm H <sub>2</sub> O	4 - 5	9 - 10	
STROOM DOOR EZFLOW MAX	6 L/min	10 L/min	
OUTPUT	12 mL/hour	16 mL/hour	
RX (mg/hour)	5 10 15 20 5 10 15 20	5 10 15 20 5 10 15 20	
Duur behandeling (uur)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	
Medicatie @ 5mg/ml (mL)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	
Zoutoplossing (mL)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

\* Afgerond tot de meest dichtbij zijnde mL

**VOORBEELD:**

Om 10 mg/uur van 5 mg/ml medicatie bij 10 l/min, duur 1,5 uur: **Plaats 3 ml medicatie + 21 ml zoutoplossing** in het reservoir van de verstuiver en laat 1,5 uur werken

**VOORZICHTIG:** De opgegeven output is alleen een nominale waarde, werkelijke output kan verschillen afhankelijk van apparaat, nauwkeurigheid van de stroommeter en het bestaan van lekken in de aansluiting van de slang. Latere controles van output worden aanbevolen en mogelijk zijn aanpassingen van de stroommeter nodig.

# FLOWSAFE II EZ

SYSTEME CPAP DISPOSABLE

**DESCRIPTION :**  
L'appareil de ventilation en pression positive continue (PPC) Flow-Safe II EZ (CPAP) de Mercury est un système d'aérosolisation pour l'administration d'un médicament, d'un nebuliseur et un appareil d'alimentation en gaz pour augmenter la pression dans les poumons du patient tout en administrant le traitement par aérosol.

- RACCORDS :**
- Mamelon de tubage d'oxygène standard
  - Raccord patient ISO 5356-1 - cône femelle 15 mm et cône mâle de 22 mm
  - Raccord nebuliseur cône femelle 18 mm et cône mâle de 22 mm

**CONSIGNES D'UTILISATION :**  
L'appareil respiratoire PPC Flow-Safe II EZ de Mercury est prévu pour fournir une ventilation PPC à des patients respirant spontanément dans les hôpitaux et les installations pré-hospitalières.

- AVERTISSEMENTS :**
- Interdiction de fumer ou d'utiliser près d'équipements sources d'étincellement, de flamme nue, de pétrole ou autre produits chimiques inflammables.
  - Tout incident grave apparus en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel se trouve l'utilisateur et/ou le patient.

**ATTENTIONS :**

- La loi (Etats-Unis) fédérale n'autorise la vente de cet appareil qu'aux médecins ou sur ordonnance.
- Ne pas nettoyer, tremper, rincer ou stériliser.
- La réutilisation de cet appareil peut poser un risque de contamination et l'appareil peut ne pas fonctionner comme prévu.
- Si le débit d'oxygène est insuffisant, enlevez simplement l'appareil et placez une autre d'oxygène suivant le protocole.
- L'utilisation du système Flow-Safe avec des appareils à débit compensé sans pression de retour peut affecter le débit de litres de gaz d'admission. Vérifiez toujours la pression fournie par le système PPC sur le manomètre.
- L'activation ou la désactivation du nebuliseur peut affecter la pression délivrée par le système PPC. Vérifiez toujours la pression du système PPC avec le manomètre.
- Des débitmètres capables de fournir jusqu'à 25 LPM peuvent être nécessaires pour actionner simultanément l'appareil de ventilation PPC et le nebuliseur.
- L'utilisation d'un nebuliseur autre que celui fourni peut affecter les performances de l'appareil.

**KONTRA-INDICATIONS :**

- Perte de connaissance
- Choc cardiogénique
- Bessensibiliteit
- Cardiogeen Schock
- Pneumothorax
- Anomalies faciales
- Trauma facial

**MODE D'EMPLOI :**

1. Connectez le mamelon de tubage O<sub>2</sub> à la source de gaz.
2. Placez correctement le masque sur le visage du patient à l'aide du harnais de tête.
3. Avec le nebuliseur dans la position d'ARRET (Figure 1), augmentez lentement le débit de gaz à 6 ou 8 LPM. Vérifiez que le masque est bien adapté au patient et les branchements de l'appareil pour déceler les fuites.
4. Réglez le débitmètre jusqu'à ce que la pression désirée soit obtenue. Un débit de 12 - 14 LPM est nécessaire pour atteindre une pression de ventilation PPC de 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O.
5. Ne pas dépasser 30 LPM.
6. La valeur SaO<sub>2</sub> du patient doit être surveillée à l'aide d'un oxymètre à impulsion.
7. Pour activer le nebuliseur, tournez le bouton jusqu'à la position MARCHÉ (Figure 2).
8. Au besoin, réglez le débitmètre pour obtenir la pression de ventilation PPC désirée. Il faut peut-être monter jusqu'à 25 LPM.

**PRESSION DE MESURE :**

- La décompression limite la pression maximum de ventilation PPC à 25 cm H<sub>2</sub>O @ 25 LPM.
- Ne dépassez pas la limite de pression du manomètre (25 cm H<sub>2</sub>O).
- Précision du manomètre ± 3 cm H<sub>2</sub>O jusqu'à 15 cm H<sub>2</sub>O et ± 5 cm H<sub>2</sub>O au-delà de 15 cm H<sub>2</sub>O.

**SPECIFICATIONS :**

Directives modèles pour préparer le dosage RX			
RÉGLAGE DU DÉBITMÈTRE l/min	14 - 15	23 - 24	
PRESSION DE VENTILATION PPC cm H <sub>2</sub> O	4 - 5	9 - 10	
DÉBIT DANS EZ DÉBIT MAX	6 L/min	10 L/min	
RENDEMENT	12 mL/heure	16 mL/heure	
RX (mg/heure)	5 10 15 20 5 10 15 20	5 10 15 20 5 10 15 20	
Durée du traitement (heures)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	
Médicament @ 5mg/ml (mL)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	
Solution saline (mL)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

\* Arrondie à valeur mL la plus proche

**EXEMPLE :**

Pour délivrer 10 mg/heure de 5 mg/ml de médicament à 10 l/min ; Durée de 1,5 heure : **administrez 3 mL de médicament + 21 mL de solution saline** dans le réservoir du nebuliseur et faites fonctionner pendant 1,5 heure.

**ATTENTION :** le rendement indiqué n'est qu'une valeur nominale, le rendement réel peut changer selon l'appareil, la précision du débitmètre et l'existence de fuites dans les branchements des tubes. Des contrôles de suivi du rendement sont recommandés et des réglages du débitmètre peuvent être nécessaires.

# FLOWSAFE II EZ

EINWEG ABDECKSYSTEM

**BESCHREIBUNG:**  
Das Quecksilberdrift II EZ CPAP-Gerät (Kontinuierlicher Positiver Atemwegsdruck) ist hilft bei Atemwegsinfektionen, Nebulizer und Gaszufuhr, um den Druck in der Lunge des Patienten zu erhöhen, wenn aerosolisierte (vernebelte) Medikamente zugeführt werden.

- VERBINDUNGEN:**
- Standard-Sauerstoffschlauchnippel
  - Patientenanschluss ISO 5356-1 - 15mm weiblicher Konus und 22mm männlicher Konus
  - Vernebler-Anschluss 18mm weiblicher Konus und 22mm männlicher Konus

**INDIKATIONEN:**  
Das Quecksilberdrift II EZ CPAP-Gerät soll CPAP (kontinuierlichen positiven Atemwegsdruck) bei spontan atmenden Patienten im Krankenhaus und präklinischen Umfeld bewirken.

- WARNHINWEIS:**
- Vermeiden Sie das Rauchen und verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe Funken schlagender Betriebsmittel, offener Flammen, Öl oder anderer brennbarer Chemikalien.
  - Jeder schwerwiegende Zwischenfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient anwesend ist, gemeldet werden.

**VORSICHT:**

- Laut Bundesgesetz (USA) darf dieses Gerät nur durch oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.
- Das Gerät nicht reinigen, einweichen, abspülen oder sterilisieren.
- Die Wiederverwendung dieses Geräts kann eine Kreuzkontamination bewirken und das Gerät kann möglicherweise nicht wie vorgesehen arbeits sein.
- Im Falle einer ungewünschten Strömungsrate aus der Sauerstoffquelle einfach das Gerät entfernen und gemäß Protokoll Zusatzsauerstoff begeben.
- Verwenden des Durchflussreglers mit Durchflussgeräten ohne Gegendruckgleich kann den Litterdurchfluss des Einlassgases beeinflussen. Überprüfen Sie immer den gelieferten CPAP-Druck am Manometer.
- Die Aktivierung oder Deaktivierung des Verneblers kann sich auf den gelieferten CPAP Druck auswirken. Immer den CPAP-Druck mit dem Manometer überprüfen.
- Damit der Durchflussmesser in der Lage ist, bis zu 25 LPM zu liefern, müssen möglicherweise sowohl CPAP-Gerät und Vernebler gleichzeitig betrieben werden.
- Durch jeden anderen als den mitgelieferten Vernebler kann die Leistung beeinträchtigt werden.

**KONTRAINDIKATIONEN:**

- Atemstillstand
- Bewusstlosigkeit
- Kardiogenem Schock
- Pneumothorax
- Gesichtsanomalien
- Gesichtsverletzungen

**GEBRAUCHSANWEISUNG:**

1. Schließen Sie den O<sub>2</sub>-Schlauchnippel an die Gasquelle an.
2. Legen Sie die Maske mit dem Kopfgeschirr fest am Gesicht des Patienten an.
3. Mit dem Vernebler in Position AUS (Abbildung 1) langsam den Gasstrom bis auf 6 oder 8 LPM steigern. Überprüfen Sie die Gesichtsmaske beim Patienten und die Geräterbindungen auf Dichtheit.
4. Stellen Sie den Durchflussmesser ein, bis der gewünschte Druck erreicht ist. Ein Durchfluss von 12 - 14 LPM ist erforderlich, um einen CPAP-Druck von 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O zu erreichen.
5. Ne pas dépasser 30 LPM.
6. Der Patientens SaO<sub>2</sub> sollte mit einem Pulsoximeter überwacht werden.
7. Um den Vernebler zu aktivieren, drehen Sie den Knopf in die Position AN (Abbildung 2).
8. Wenn nötig, den Durchflussmesser nachjustieren, um den erwünschten CPAP-Druck zu erhalten. Bis zu 25 LPM kann erforderlich sein.

**DRUCKMESSUNG:**

- Druckentlastung Grenzen maximaler CPAP Druck bis 25 cm H<sub>2</sub>O @ 25 LPM.
- Nicht die Druckgrenze des Manometers überschreiten (25 cm H<sub>2</sub>O).
- Manometergenauigkeit ± 3 cm H<sub>2</sub>O bis 15 cm H<sub>2</sub>O und ± 5 cm H<sub>2</sub>O über 15 cm H<sub>2</sub>O.

**TECHNISCHE DATEN:**

Musterrichtlinien für die Vorbereitung der RX Dosierung			
DURCHFLOSSMESSER EINSTELLUNG l/Min.	14 - 15	23 - 24	
CPAP-DRUCK cm H <sub>2</sub> O	4 - 5	9 - 10	
DURCHFLOSS EZFLOW MAX	6 L/Min	10 L/Min	
AUSSTOSS	12 mL / Stunde	16 mL / Stunde	
RX (mg / Stunde)	5 10 15 20 5 10 15 20	5 10 15 20 5 10 15 20	
Behandlungsdauer (Stunden)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1.5 1 1.5 1 1.5 1 1.5	
Medikation @ 5mg / mL (mL)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1.5 2 3 3 4.5 4 6	
Kochsalzlösung (mL)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

\* Gerundet auf den nächsten mL

**BEISPIEL:**

Lieferung 10 mg / Stunde von 5 mg/ml Medikation bei 10 l / Min.; 1,5 Std. Dauer: **Platzieren Sie 3 ml Medikation + 21 ml Saline** in den Verneblerbehälter und lassen ihn für 1,5 Stunden laufen.

**ACHTUNG:** Die aufgeführten Ausstöße ist nur der Nennwert, die jeweilige Leistung kann je nach Gerätetyp, Genauigkeit des Durchflussmessers und bestehenden Schlauchverbindungslecks variieren. Nachfolge-Ausstoßkontrollen werden empfohlen und Durchflussmesseranpassungen können erforderlich sein.

# FLOWSAFE II EZ

ΣΥΣΤΗΜΑ CPAP ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:**  
Η συσκευή Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) αποτελεί μια συσκευή υποβοήθησης της αναπνοής, που προσφέρει με μόνιμο με αέρα, νεφελοποίηση και αναποφύξιμο μάσκα για την αύξηση της πίεσης στους πνεύμονες του ασθενή, παρέχοντας παράλληλα φάρμακα υπό μορφή αερολύματος.

- ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ:**
- Τυποποιημένο σύνδεσμος αερίων εισόδου
  - Σύνδε

# FLOWSAFE II EZ

CPAP-SYSTEM FOR ENGANGSBRUK

**BESKRIVELSE:**  
Innetingen Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) er en pustehjelp som er beregnet til å brukes sammen med en ansiktsmaske, forstøver og gassleveringsenhet for å heve trykket i pasientens lunger samtidig som man leverer medisinering i aerosolform.

### TILKOBLINGER:

- Standard oksygentubenippel
- Pasienttilkobling ISO 5356-1 - 15mm tilkobling hunn og 22mm tilkobling hann
- Forstøverforbinderse 18mm tilkobling hunn og 22mm tilkobling hann

### INDIKASJONER FOR BRUK:

Innetingen Mercury Flow-Safe II EZ CPAP er laget for å tilby CPAP til spontant pustende pasienter i sykehus og presykehjemlig.

### ADVARSLER:

- Ikke tillat røyking eller bruk enheten nært gnistdannende utstyr, åpen flamme, olje eller andre brannfarlige kjemikalier.
- Enthver alvorlige forbundet med enheten skal rapporteres til fabrikanter og kompetent myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten holder til.

### FORSIKTIG:

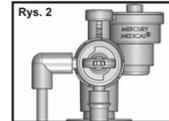
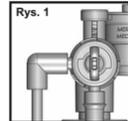
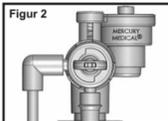
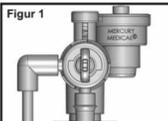
- I henhold til federal (USA) lovgivning kan dette utstyret kun selges av eller på ordre fra lege
- Ikke rengjør, blottlegg, skyll eller steriliser
- Gjenbruk av denne enheten kan utgjøre en risiko for krysskontaminering og enheten vil kanskje ikke virke som forutsatt.
- I tilfelle uønsket strømningshastighet fra oksygenkilde, bare fjern enheten og sett på ekstra oksygen per protokoll for å sikre riktig plassering og supplementert oksygen per protokoll.
- Bruk av Flow-Safe uten retfærdig kompenserende flytmetninger kan påvirke input gassfletter/tyl. Kontroller alltid lever CPAP trykk med manometer.
- Aktivering og deaktivering av forstøveren kan påvirke lever CPAP trykk. Kontroller alltid CPAP trykk med manometer.
- Strømningsmåleren som kan leveres opp til 25 LPM kan kreves for å operere både CPAP enhet og forstøver samtidig.
- Bruk av enhver annen forstøver enn den medfølgende kan påvirke ytelsen.

### KONTRAINDIKASJONER:

- Respiasjonsstans
- Bevisstløshet
- Kardiogent sjokk
- Pneumotoraks
- Ansiktsanomaliteter
- Ansiktstrauma

### BRUKSANVISNING:

1. Forbind O<sub>2</sub> slange/rippel til gasskilde.
2. Plasser ansiktsmasken sikkert på pasientens hode med hodebåndene.
3. Med forstøveren i AV posisjon (Figur 1), økes gassstrømmen langsomt til 6 eller 8 LPM. Sjekk at ansiktsmasken passer til pasienten og sjekk enheten for lekkasjer.
4. Juster strømningsmåleren til ønsket trykk etter oppnådd. Fjyt på 12 - 14 LPM er nødvendig for å oppnå ett CPAP trykk på 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O.
5. Må ikke overstige 30 LPM.
6. Pasient SaO<sub>2</sub> bør overvåkes med et pulsoksymeter.
7. For å aktivere forstøveren, roter knappen til PA posisjon (Figur 2).
8. Juster om nødvendig strømningsmåleren for å oppnå ønsket CPAP trykk. Opp til 25 LPM kan være nødvendig.



### MÅLING AV TRYKK:

- Trykkavlastning begrenser maksimal CPAP trykk til 25 cm H<sub>2</sub>O @ 25 LPM.
- Ikke overskrid trykkbegrensning til manometeret (25 cm H<sub>2</sub>O).
- Manometer nøyaktighet ± 3 cm H<sub>2</sub>O opp til 15 cm H<sub>2</sub>O og ± 5 cm H<sub>2</sub>O over 15 cm H<sub>2</sub>O.

### SPESIFIKASJONER:

#### Proveretningslinjer for forberedt RX dosering

STRØMNINGSÅLERNSTILLING LMIN	14 - 15											23 - 24				
CPAP TRYKK CM H <sub>2</sub> O	4 - 5											9 - 10				
STRØMNING GJENNOM EZFLOW MAKS	6 L/min											10 L/min				
PRODUKSJONSTYTELSE	12 ml/time											16 ml/time				
RX (MG/TIME)	5	10	15	20	5	10	15	20	5	10	15	20				
Behandlingsvarighet (timer)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1,5	1,5	1,5	1,5			
Medisinering @ 5mg/ml (ml)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1,5	2	3	4,5	4	6	
Saltoppløsning (ml)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

\* Avrundet til nærmeste ml

### EKSEMPEL:

For å levere 10 mg/time med 5 mg/ml medikament ved 10 l/min; 1,5 timers varighet. Plasser 3 ml medisineringslinje + 21 ml saltvann i forstøverservoaret og kjør i 1,5 timer.

**FORSIKTIG:** Den oppførte produksjonsytelsen er bare nominell, faktisk produksjon kan variere avhengig av enhet, strømningsmålerens nøyaktighet og lekkasjer i slange/tilkoblinger. Oppfølging av produksjon anbefales og strømningsmålerjusteringer kan være nødvendige.

# FLOWSAFE II EZ

SYSTEM CPAP DO JEDNORAZOWEGO UŻYTKU

**OPIS:**  
Urządzenie Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) jest urządzeniem pomagającym w oddychaniu i należy go używać wraz z maską, rozpylaczem i urządzeniem dostarczającym gaz, aby podnieść ciśnienie w płucach pacjenta, któremu podawane są leki w formie aerozolu.

### PODŁĄCZENIE:

- Standardowa złączka do rurki z tlenem
- Podłączenie pacjenta ISO 5356-1 – końcówka 15mm dla kobiety, a 22mm dla mężczyzny
- Podłączenie rozpylacza końcówka 18mm dla kobiety, a 22mm dla mężczyzny

### ZASTOSOWANIE:

Zadaniem urządzenia Mercury Flow-Safe II EZ CPAP jest utrzymywanie stałego dodatniego ciśnienia w drogach oddechowych u samodzielnie oddychających pacjentów w szpitalu lub przed przyjęciem do szpitala.

### OSTRZEŻENIE:

- Zabronione jest palenie w pobliżu urządzenia, a także używanie urządzenia w pobliżu: sprzętu iskrazącego, otwartego ognia, palnika oraz innych łatwopalnych materiałów.
- O każdym poważnym incydencie dotyczącym produktu należy powiadomić producenta oraz właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent ma siedzibę.

### UWAGI:

- Prawo federalne w USA pozwala na sprzedaż urządzenia tylko przez lub na zamówienie lekarza.
- Urządzenia nie należy czyścić, namaczać, płukać lub sterylizować.
- Ponowne użycie stwarza ryzyko wzajemnego zakażenia, ponadto urządzenie może wtedy działać niezgodnie z przeznaczeniem.
- W przypadku niepodżądanego przepływu ze źródła tlenu, należy odłączyć urządzenie i podłączyć dodatkowy tlen zgodnie z protokołem.
- Stosowanie urządzenia Flow-Safe z kompensacją przepływu dla braku ciśnienia wstecznego może mieć wpływ na wartość przepływu gazu. Należy zawsze sprawdzić na manometrze ciśnienie podawane dla CPAP.
- Aktywacja lub dezaktywacja nebulizatora może wpłynąć na ciśnienie dostarczającego CPAP. Należy zawsze sprawdzić ciśnienie CPAP manometrem.
- Do jednoczesnego stosowania urządzenia CPAP i nebulizatora może być wymagany ciśnieniomierz dostarczający do 25 litrów na minutę.
- Stosowanie nebulizatora innego niż załączony może wpłynąć na działanie urządzenia.

### PRZECIWWSKAZANIA:

- Zatrzymanie oddechu
- Brak przytomności
- Wstrząs kardiogeny
- Odma
- Zniekształcenia twarzy
- Uraz twarzy

### SPOSÓB UŻYCIA:

1. Podłącz złączkę rurki z tlenem do dopływu gazu.
2. Ostrożnie załóż maskę na twarz pacjenta używając specjalnego nagłowia.
3. Gdy nebulizator jest WYŁĄCZONY (rys. 1) powoli zwiększaj przepływ gazu do 6-8 litrów na minutę. Sprawdź dopasowanie maski do twarzy oraz upewnij się, że urządzenie nie przecieka.
4. Wyreguluj ciśnieniomierz, aby uzyskać żądane ciśnienie. Aby osiągnąć ciśnienie CPAP 8,5-10cm H<sub>2</sub>O wymagany jest przepływ 12-14 litrów na metr.
5. Nie należy przekraczać 30 litrów na minutę.
6. Należy sprawdzić saturację u pacjenta za pomocą pulsoksymetru.
7. Aby włączyć nebulizator przekręć pokrętkę do pozycji WŁ. (rys. 2).
8. Jeśli zajdzie taka potrzeba wyreguluj przepływ, aby uzyskać wymagane ciśnienie CPAP (do 25 litrów na minutę).

# FLOWSAFE II EZ

SISTEMA DE CPAP DESCARTÁVEL

**DESCRIÇÃO:**  
O dispositivo de pressão positiva contínua nas vias aéreas (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ da Mercury é uma ajuda respiratória para utilizar com máscara facial, nebulizador e um dispositivo de fornecimento de gás, a fim de aumentar a pressão nos pulmões do paciente e enquanto fornece medicação sob a forma de aerossol.

### LIGAÇÕES:

- Niple standard para tubo de oxigênio
- Ligação do paciente ISO 5356-1 - conector fêmea de 15mm e conector macho de 22mm
- Ligação do nebulizador - conector fêmea de 18mm y macho cônico de 22mm

### INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

O dispositivo de CPAP Flow-Safe II EZ da Mercury serve para fornecer pressão positiva contínua nas vias aéreas (CPAP) a pacientes no hospital e num ambiente pré-hospitalar que respirem espontaneamente.

### AVISOS:

- Não é permitido fumar junto da unidade nem utilizar-la perto de equipamentos que produzam faíscas, de chamas abertas, de óleo ou de outros químicos inflamáveis.
- Todos os incidentes graves que tenham ocorrido em relação ao dispositivo devem ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou o doente se encontram estabelecidos.

### CUIDADOS:

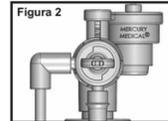
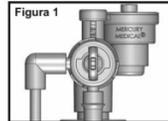
- A lei federal (dos EUA) limita a venda deste aparelho apenas através de um médico ou por ordem de um médico.
- Não limpe, ensope, enxagúe nem esterilize.
- A reutilização deste dispositivo pode causar risco de contaminação cruzada e o dispositivo pode não ter o desempenho esperado.
- Na eventualidade de a taxa de fluxo da fonte de oxigênio ser insuficiente, retire simplesmente o dispositivo e adicione oxigênio suplementar de acordo com o protocolo.
- O uso do Flow-Safe com dispositivos de fluxo compensados sem pressão anterior pode afetar o fluxo de entrada do gás. Verifique sempre a pressão CPAP fornecida no manómetro.
- A activação ou desactivação do nebulizador pode afetar a pressão CPAP fornecida. Verifique sempre a pressão CPAP com o manómetro.
- Fluxómetros capazes de fornecer até 25 LPM podem ser necessários para operar simultaneamente o dispositivo CPAP e o nebulizador.
- Usar qualquer nebulizador, que não o fornecido, pode prejudicar o desempenho.

### CONTRAINDICAÇÕES:

- Paragem Respiratória
- Estado Inconsciente
- Choque Cardíaco
- Pneumotórax
- Deformações Faciais
- Trauma Facial

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Ligue o niple do tubo de O<sub>2</sub> à fonte de gás.
2. Coloque a máscara facial de forma segura no rosto do paciente, utilizando o arnés de cabeça.
3. Com o nebulizador na posição DESLIGADO (Figura 1), aumente lentamente o fluxo de gás para 6 ou 8 LPM. Verifique se a máscara está ajustada ao paciente e se as ligações do dispositivo têm fugas.
4. Regule o fluxómetro até obter a pressão desejada. Um fluxo de 12 - 14 LPM é necessário para alcançar a pressão CPAP de 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O.
5. Não exceda os 30 LPM.
6. A SaO<sub>2</sub> do paciente deve ser monitorizada através de um oxímetro de dedo.
7. Para ativar o nebulizador, rotação do botão para a posição LIGADO (Figura 2).
8. Se necessário, regule o fluxómetro para obter a pressão CPAP desejada. Podem ser necessários até 25 LPM.



### ИЗМЕРЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ:

- Ограничитель давления ограничивает максимальное давление CPAP до 25 см H<sub>2</sub>O при 25 л/мин.
- Не превышайте предел давления манометра (25 см H<sub>2</sub>O).
- Точность манометра составляет ± 3 см H<sub>2</sub>O до 15 см H<sub>2</sub>O и ± 5 см H<sub>2</sub>O более 15 см H<sub>2</sub>O.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

#### Рекомендации по подготовке дозирования рецептурного препарата

НАСТРОЙКА РАСХОДОМЕРА Л/МИН	14 - 15											23 - 24				
ДАВЛЕНИЕ CPAP CM H <sub>2</sub> O	4 - 5											9 - 10				
ПОТОК ЧЕРЕЗ EZFLOW, НЕ БОЛЕЕ	6 л/мин											10 л/мин				
МОЩНОСТЬ	12 мл/час											16 мл/час				
RX (MG/HORA)	5	10	15	20	5	10	15	20	5	10	15	20				
Продолжительность лечения (часов)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1,5	1,5	1,5	1,5			
Препарат при 5mg/ml (мл)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1,5	2	3	4,5	4	6	
Физиологический раствор (мл)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

\* Округлено до ближайшего значения мл

### ПРИМЕР:

Чтобы поставить 10 мг/час препарата из 5 мг/мл при 10 л/мин; продолжительность лечения 1,5 часа: Поместите 3 мл препарата +21 мл физиологического раствора в резервуар ингалятора и включите на 1,5 часа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перечисленная мощность является только номинальным значением, фактическая мощность может варьировать в зависимости от прибора, тонкости расходомера и наличия утечек в соединении трубки. Рекомендуется дальнейшая проверка мощности, а также может потребоваться регулировка расходомера.

# FLOWSAFE II EZ

SISTEMA DE PRESSÃO RESPIRATORIA POSITIVA CONTÍNUA (CPAP) DESECHABLE

**DESCRIPCIÓN:**  
El dispositivo de Presión Respiratoria Positiva Continua (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ es una ayuda respiratoria indicada para utilizar con mascarilla facial, nebulizador y un dispositivo suministrador de gas para elevar la presión en los pulmones del paciente e mientras está administrando medicación aerosolizada.

### CONEXIONES:

- Boquilla para tubo de oxígeno estándar
- Conexión del paciente ISO 5356-1 - Conector hembra cónico de 15 mm y conector macho cónico de 22 mm
- Conexión del nebulizador hembra cónico de 18 mm y macho cónico de 22 mm

### INDICACIONES DE USO:

El dispositivo de presión respiratoria positiva continua (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ está indicado para proporcionar presión respiratoria positiva continua a pacientes que respiran espontáneamente en el hospital y en el entorno pre-hospitalario.

### ADVERTENCIAS:

- No permita fumar ni el uso de la unidad cerca de equipo que genere chispas, llamas abiertas, aceite u otras sustancias químicas inflamables.
- Todo incidente grave que se haya producido en relación con el producto se deberá notificar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que está establecido el uso y/o el paciente.

### PRECAUCIONES:

- Las leyes federales (EE.UU.) restringen la venta de este dispositivo por médicos o por prescripción médica.
- No limpie, ensope, enjague ni esterilice.
- La reutilización de este dispositivo puede conllevar el riesgo de contaminación cruzada y que el dispositivo no funcione como estaba previsto.
- En el caso de una velocidad de flujo indeseable de la fuente de oxígeno, simplemente retire el aparato y colóquele oxígeno suplementario según protocolo.
- El uso del sistema Flow-Safe con dispositivos de flujo compensados sin contrapresión puede afectar el flujo de litros de gas de entrada. Verifique siempre en el manómetro la presión respiratoria positiva continua (CPAP) suministrada.
- La activación o desactivación del nebulizador puede afectar la presión de la presión respiratoria positiva continua (CPAP).
- Fluxómetros capaces de suministrar hasta 25 LPM pueden necesitar utilizar simultáneamente el dispositivo de presión respiratoria positiva continua (CPAP) y el nebulizador.
- En la utilización de cualquier otro nebulizador que el provisto puede afectar el rendimiento.

### CONTRAINDICACIONES:

- Parada respiratoria
- Pérdida de la consciencia
- Choque cardíaco
- Neumotórax
- Anomalías faciales
- Traumatismo facial

### INSTRUCCIONES DE USO:

1. Conecte la boquilla del tubo de O<sub>2</sub> a la fuente de gas.
2. Fije bien la mascarilla a la cara del paciente utilizando el arnés para la cabeza.
3. Con el nebulizador en APAGADO (Figura 1) aumente lentamente el flujo de gas a 6 u 8 LPM. Compruebe el ajuste de la máscara al paciente y las conexiones del aparato para ver si hay fugas.
4. Ajuste el fluxómetro hasta obtener la presión deseada. Se requiere el flujo de 12 - 14 LPM para alcanzar la presión CPAP de 8,5 - 10 cm H<sub>2</sub>O.
5. No supere los 30 LPM.
6. Debe monitorizarse el valor SaO<sub>2</sub> del paciente mediante un pulsioxímetro.
7. Para activar el nebulizador debe rotarse el mando a la posición ENCENDIDO ver (Figura 2).
8. Si es necesario reajuste el fluxómetro para obtener la presión respiratoria positiva continua (CPAP) deseada. Hasta 25 LPM puede ser requerido.

### MEDICIÓN DE LA PRESIÓN:

- El límite de la presión limita la presión de la presión respiratoria continua CPAP máxima a 25 cm H<sub>2</sub>O @ 25 LPM.
- No sobrepase el límite de presión del manómetro (25 cm H<sub>2</sub>O).
- Precisión del manómetro ± 3 cm H<sub>2</sub>O hasta 15 cm H<sub>2</sub>O y ± 5 cm H<sub>2</sub>O sobre 15 cm H<sub>2</sub>O.

### ESPECIFICACIONES:

#### Guías de ejemplo para la preparación de la dosificación RX (Receta)

CONFIGURACIÓN DEL FLUJÓMETRO L/MIN	14 - 15											23 - 24				
PRESIÓN DE LA PRESIÓN RESPIRATORIA CONTINUA CPAP CM H <sub>2</sub> O	4 - 5											9 - 10				
FLUJO MÁXIMO A TRAVÉS DEL EZFLOW MAX	6 L/min											10 L/min				
SAIDA	12 ml/hora											16 ml/hora				
RX (RECETA) (MG/HORA)	5	10	15	20	5	10	15	20	5	10	15	20				
Duración del tratamiento (horas)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1,5	1,5	1,5	1,5			
Medicación @ 5mg/ml (ml)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1,5	2	3	4,5	4	6	
Suero fisiológico (ml)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

\* Redondeado al ml más cercano

### EJEMPLO:

Para administrar 10 mg/hora de 5 mg/ml medicación a 10 L/min; Duración 1,5 Hora: colocar 3 mL de medicación + 21 mL de suero fisiológico adentro del depósito del nebulizador y operar por 1,5 hora.

**PRECAUCIÓN:** La salida indicada es un valor nominal solamente, la salida real puede variar dependiendo del dispositivo, de la exactitud del fluxómetro y de la existencia de fugas en las conexiones de los tubos. Seguidamente y revisiones son recomendadas y ajustes del fluxómetro pueden ser necesarios.

# FLOWSAFE II EZ

CPAP FOR ENGANGSBRUK

**BESKRIVNING:**  
Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP)-system er ett andningshjelpemiddel som er beregnet til å brukes sammen med en ansiktsmaske, nebulisator og gassleveringsenhet for å heve trykket i pasientens lunger og leverer av legemiddel i aerosol-form.

### ANSLUTNINGAR:

- Standard-nippel for syrgasslang
- Patient-anslutning ISO 5356-1 - 15mm avsmalninge honna og 22mm avsmalninge hanne
- Nebulisator-anslutning 18mm avsmalninge honna och 22mm avsmalninge hanne

### INDIKATION FÖR ANVÄNDNING:

Mercury Flow-Safe II EZ CPAP-systemet är avsett för att ge CPAP till patienter på sjukhus och i ambulanser som kan andas på egen hand.

### VARNING:

- Tillåt inte rökning och använd inte nära gnistalstrande utrustning, öppen låga, olja eller andra lättantändliga kemikalier.
- Alla allvariga incidenter som har uppstått i samband med anordningen skall rapporteras till tillverkaren och den reglerande myndigheten i den medlemsstat i vilken användaren och/eller patienten är etablerad.

### OBSERVERA:

- Enligt Amerikansk lag får denna enhet endast säljas av läkare eller på recept av läkare.
- Rengör, blöttlägg, skölj eller sterilisera inte.
- Återanvändning av denna enhet leder till risk för korskontaminering och det kan hända att enheten inte fungerar som den ska.
- Vid önskat flöde från syrgasskållan, ta bort enheten och använd extra syrgas enligt protokoll.
- Användning av Flow-Safe med kompenserande flödesanordning utan mottryck kan påverka gasflödet. Verifiera alltid CPAP-trycket med manometer.
- Aktivering och avstängning av nebulisator kan påverka det levererade CPAP-trycket. Verifiera alltid CPAP-trycket med manometer.
- Flödesmätare som kan leverera upp till 25 LPM kan krävas vid samtidig användning av CPAP-systemet och nebulisator.
- Användning av en nebulisator annan än den medskickade kan påverka effekten.

### KONTRAINDIKATIONER:

- Andningsstillestånd
- Medvetslöshet
- Kardiogent chock
- Pneumotorax
- Ansiktsavvikelser
- Ansiktstrauma

### BRUKSANVISNING: